ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ





Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1999/1041
8 October 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ОТ 8 ОКТЯБРЯ 1999 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь настоящим препроводить Вам прилагаемый текст сообщения от 6 октября 1999 года, полученного мною от Генерального секретаря Организации Североатлантического договора (см. приложение).

Буду признателен Вам за доведение его до сведения членов Совета Безопасности.

Кофи А. АННАН

99-29342.R 081099 081099

Приложение

Письмо Генерального секретаря Организации Североатлантического договора от 6 октября 1999 года на имя Генерального секретаря

В соответствии с резолюцией 1088 (1996) Совета Безопасности настоящим препровождаю ежемесячный доклад о деятельности Сил по стабилизации (СПС). Буду признателен Вам за препровождение этого доклада Совету Безопасности.

Хавьер СОЛАНА

Добавление

Ежемесячный доклад Совету Безопасности о деятельности
Сил по стабилизации

1. В течение отчетного периода (21 августа - 20 сентября) в Боснии и Герцеговине и в Хорватии находились приблизительно 31 000 военнослужащих из всех стран - членов Организации Североатлантического договора (НАТО) и из 16 стран, не являющихся членами этой Организации. Подразделения Сил по стабилизации (СПС) продолжали осуществлять наблюдение и вести разведку посредством наземного и воздушного патрулирования, при этом самолеты боевой авиации провели в воздухе около 93 часов.

2. Подразделения СПС продолжали следить за соблюдением положений резолюции 1160 (1998) Совета Безопасности, запрещающей поставку оружия в Союзную Республику Югославию, и активизировали свое присутствие на местах в целях обеспечения соблюдения эмбарго. Сообщается об обнадеживающих результатах в отношении добровольной сдачи оружия образованиями или его обнаружения СПС.

3. СПС продолжают следить за движением подпадающих под контроль нефтепродуктов в Союзную Республику Югославию посредством создания пунктов контроля за транспортом, и по состоянию на сегодняшний день было сообщено о 26 нарушениях. СПС передали автомашины, о которых идет речь, под ответственность Специальных международных полицейских сил Организации Объединенных Наций (СМПС) или местной полиции, которые впоследствии сопроводили их назад в пункт их отправления. Группа СПС по наблюдению была также направлена на нефтеочистное предприятие в Басански-Броде для получения заблаговременной информации о транспортировке топлива, с тем чтобы повысить эффективность пограничного контроля.

4. 31 августа в здании, принадлежащем Совместной комиссии наблюдателей в Добое, были взорваны две ручные гранаты. Здание было повреждено, однако никто из персонала не пострадал.

Сотрудничество и соблюдение сторонами положений Соглашения

5. В течение отчетного периода ситуация в районе действия Сил оставалась стабильной, и образования в основном соблюдали военные аспекты Мирного соглашения. В Республике Сербской наблюдалась умеренная реакция на задержание 24 августа в Вене генерала Талича, начальника штаба армии боснийских сербов, однако политическая ситуация там продолжает оставаться напряженной.

6. В течение отчетного периода вновь имели место сопряженные с запугиванием и насилием отдельные инциденты, связанные с возвращением беженцев и перемещенных лиц, в ходе которых были повреждены или разрушены дома в результате применения гранат или самодельных бомб. В конце августа примерно 60 боснийских сербов, направлявшихся для запланированного осмотра домов, были встречены вблизи Бочине в зоне ответственности Многонациональной дивизии ("Север") группой бесчинствующих и враждебно настроенных боснийцев численностью до 50 человек. Подразделения СПС контролировали ситуацию и обеспечивали поддержку СМПС и местной полиции в плане безопасности в этом районе. Никто не пострадал, но боснийские сербы решили отложить свое посещение. В начале сентября при переселении в район Фазлагица-Кула в зоне ответственности Многонациональной дивизии ("Юго-Восток") по возвращающимся боснийцам было произведено пять выстрелов из миномета. Никто не пострадал, однако подразделения СПС наблюдали за положением в районе и продолжают сохранять там свое присутствие.

7. Несмотря на эти инциденты, в августе значительно, по сравнению с июлем, увеличилось количество возвращающихся перемещенных лиц и беженцев из числа меньшинств. В августе подразделения СПС зарегистрировали 5641 случай возвращения лиц из числа меньшинств, и свыше 7000 перемещенных лиц и беженцев посетили свои дома и произвели уборку.

8. 25 августа местные жители в боснийском районе Липа в зоне ответственности Многонациональной дивизии ("Юго-Запад") вновь заблокировали дорогу у расположенной там базы СПС, протестуя против возросшего транспортного движения в результате прохождения через деревню колонн СПС. Протесты продолжались приблизительно три дня до тех пор, пока заграждение на дороге не было снято по указанию местных властей.

9. В течение отчетного периода СПС провели в общей сложности 357 военных инспекций объектов хранения оружия, включая 126 объектов, принадлежащих боснийцам, 70 объектов, принадлежащих боснийским хорватам, 121 объект, принадлежащий боснийским сербам, и 40 объектов, принадлежащих Федерации.

10. Подразделения СПС зафиксировали в общей сложности 1071 учебное мероприятие и передвижение вооруженных сил образований: 437 со стороны боснийцев, 127 со стороны боснийских хорватов, 409 со стороны боснийских сербов и 98 со стороны Федерации. В результате несоблюдения инструкций Командующего СПС запрет на учебные мероприятия и передвижение в отношении Полицейской бригады Республики Сербской по борьбе с терроризмом остается в силе до последующего уведомления.

11. Продолжалась летняя кампания по разминированию, и были развернуты 44 саперные группы вооруженных сил образований. В течение отчетного периода эти группы провели 621 операцию по очистке местности от мин, обезвредив 5 противотанковых мин, 484 противопехотные мины и 15 единиц неразорвавшихся боеприпасов, очистив от мин территорию площадью 71 839 кв. метров.

12. 9 сентября в штабе СПС в Сараево состоялось заседание Совместной военной комиссии. Обсуждавшиеся темы включали в себя мероприятия, связанные с обучением и передвижением, проведение инспекций объектов хранения оружия и демилитаризацию Брчко. Следующее заседание запланировано на 9 декабря.

Сотрудничество с международными организациями

13. В пределах своих возможностей и в соответствии со своим мандатом СПС продолжают оказывать помощь международным организациям в Боснии и Герцеговине, включая Миссию Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине (МООНБГ) и СМПС, Международный уголовный трибунал по бывшей Югославии, Управление Высокого представителя (УВП), Организацию по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) и Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ).

14. СПС продолжают играть активную роль в поддержании усилий УВП по созданию в Боснии и Герцеговине совместных институтов, в частности Постоянного комитета по военным вопросам. Как сообщалось в прошлом месяце, в течение летнего периода был достигнут значительный прогресс в деле создания нового секретариата Постоянного комитета по военным вопросам - в значительной степени завершено формирование базовой административной инфраструктуры и согласованы ad referendum правила процедуры. Вместе с тем после задержания в конце августа генерала Талича делегация Республики Сербской отказалась участвовать в заседании Постоянного комитета по военным вопросам 8 сентября, которое впоследствии было отменено. Твердость,

продемонстрированная УВП, СПС и ОБСЕ, включая совместный демарш Высокого представителя, Командующего СПС и главы представительства ОБСЕ в Боснии и Герцеговине, как представляется, способствовала урегулированию этого вопроса, и заседание было перенесено на 23 сентября. Тем не менее заседание было вновь отложено до начала октября.

Перспективы

15. В связи с возвращением беженцев и перемещенных лиц можно и в дальнейшем ожидать отдельных актов запугивания и насилия.
